

八月十八日  
常年期第二十周星期三



天主，你是我們的護佑，求你眷顧你的受傅者。在你的庭院一天，遠勝在他處千日。（詠 84:10-11）

讀經一（雖然上主是你們的君王，但你們仍說：該有一位君王治理我們。）

恭讀民長紀 9:6-15

那時，舍根所有的公民和貝特米羅人都集合起來，在舍根的紀念碑前那棵橡樹下，立阿彼默肋客為王。

有人將此事告訴了約堂，約堂就上了革黎斤山頂，站在那裏，高聲向他們喊說：「舍根的公民，請你們聽我，望天主也聽你們！有一次，眾樹要去立一樹為他們的君王，就對橄欖樹說：請你作我們的君王！橄欖樹回答說：人用我的油來敬禮神，尊崇人，難道要我放棄出油，而在眾樹之上搖搖擺擺嗎？眾樹又對無花果樹說：請你來作我們的君王！無花果樹回答說：難道要我捨掉我的甘甜和美果，而在眾樹之上搖搖擺擺嗎？眾樹又對葡萄樹說：請你來作我們的君王！葡萄樹就回答說：我的新酒悅樂神人，難道要我放棄出產，而在眾樹之上搖搖擺擺嗎？於是眾樹對荊棘說：請你來作我們的君王！荊棘對樹木答道：若你們真願立我作你們的君王，來吧！躲在我的蔭下；否則，火必從荊棘冒出，吞滅黎巴嫩的香柏木。」——上主的話。

答唱詠 詠 21:2-3,4-5,6-7

【答】：上主，君王因你的威能而欣喜。

領：上主，君王因你的威能而欣喜，因你的救助而快樂無比。你滿全了他心中的渴想，沒有拒絕他口中的盼望。【答】

領：你已賜給了他超卓的恩寵，且以純金的冠冕加在他頭頂；他雖只向你乞求確保性命，你卻賜他萬世無疆的長生。【答】

領：你協助他獲得了偉大的光榮，你加給他無比的榮耀與尊崇；你使他成了萬世的福源，使他在你面前踴躍歡喜。【答】

福音前歡呼

領：亞肋路亞。

眾：亞肋路亞。

領：天主的話確實是生活的，是有效力的，可辨別我們心中的感覺和思念。

眾：亞肋路亞。

福音（難道我好，你就眼紅嗎？）

恭讀聖瑪竇福音 20:1-16

那時，耶穌給門徒講了這個比喻：「天國好像一個家主，清晨出去為自己的葡萄園僱工人。他與工人議定一天一個「德納」，就派他們到葡萄園裏去了。約在第三時辰，他又出去，看見另有些人在街市上閒立著，就對他們說：你們也到我的葡萄園裏去吧！凡照公義該給的，我必給你們。他們就去了。約在第六和第九時辰，他又出去，也照樣作了。約在第十一時辰，他又出去，看見還有些人站在那裏，就對他們說：為什麼你們站在這裏整天閒著？他們對他說：因為沒有人僱我們。他對他們說：你們也到我的葡萄園裏去吧！到了晚上，葡萄園的主人對他的管事人說：你叫工人來，分給他們工資，由最後的開始，直至最先的。那些約在第十一時辰來的人，每人領了一個「德納」。那些最先僱的前來，心想自己必會多領；但他們也只領了一個「德納」。他們一領了，就抱怨家主，說：這些最後僱的人，不過工作了一個時辰，而你竟把他們與我們這整天受苦受熱的，同等看待。他答覆其中的一個說：朋友！我並沒有虧負你，你不是和我議定了一個「德納」嗎？拿你的走吧！我願意給這最後來的和給你的一樣。難道不許我拿我所有的財物，行我所願意的嗎？或是因為我好，你就眼紅嗎？這樣，最後的將成為最先的，最先的將成為最後的。」——上主的話。

## 默想反省

“主，求祢賜給我們能在日常生活中作默想的恩寵。

因我們的主基督。

亞孟。”

救世之母，為我等祈。



### 《請為眾司鐸祈禱》

全能的天主聖父，求祢因聖子耶穌基督的功勞，和祂大司祭的愛心，垂顧祢召選的司鐸。仁慈的主！請不要忘記，他們亦是軟弱的受造物。求祢激發在

主教覆手時所給予他們的聖寵，使他們能緊緊地追隨祢，不要被仇敵所戰勝，永遠不做任何不相稱神聖使命的事。主耶穌，我為忠信和熱心的司鐸祈禱，也為不忠信和不熱心的司鐸祈禱；為在本地或在外地工作的司鐸祈禱；為在受誘惑、孤獨、頹喪的司鐸祈禱；並為年輕的、病弱的、臨終的和在煉獄中的司鐸祈禱。更為我所愛、給我付洗、赦免我罪、為我主持彌撒、將聖體聖血分給我的司鐸祈禱；也為開導、訓誨、幫助、鼓勵我的司鐸祈禱。〔靜默片刻〕：〔可加上你所祈求的司鐸名字〕

主耶穌，求祢將他們緊密地放置於祢的聖心內，賜予他們無限量的祝福，從現在直到永遠無窮世之世。亞孟。

敬愛的主耶穌，因著祢的無限慈悲，請緩和所有留在煉獄裏祢的司鐸的痛苦。對那些不忠於他們聖召的司鐸，對那些不相信你真實臨在於聖體中的司鐸，對那些沒有鼓勵信眾敬禮聖體和經常辦告解的司鐸，請祢也減輕他們的刑罰。那些為自己多於為祢服務的，熱衷權勢和支配慾的，相反真理的司鐸，主耶穌，請以祢的神聖愛情，降低包圍著他們的烈火吧。請讓所有在煉獄裏的司鐸都能早點走近天堂的大門。亞孟。望主賜伊等永安，及永光照之，息止安所。凡諸信者靈魂，賴天主仁慈，息止安所。亞孟。玄義玫瑰，為我等祈。〔誦唸三次〕



### 《請為罪人及眾煉靈祈禱》

永生的天主聖父，我呈獻給祢至聖聖子耶穌基督的寶血，並結合今天全世界所奉獻的彌撒聖祭，為了煉獄內全部的煉靈，為世上所有的罪人，也為普世教會內的罪人，那些在我家族內，以及在我家中的罪人。亞孟。

望主賜伊等永安，及永光照之，息止安所。

凡諸信者靈魂，賴天主仁慈，息止安所。亞孟。

罪人之托，為我等祈；煉靈之母，為我等祈。〔誦唸三次〕



## 《請為充滿危機災難的世界祈禱》

天父，在這個充滿危機災難的世界，請讓所有靈魂在祢的聖意中尋找到自己的平安。請恩賜每一個靈魂恩寵，以理解祢在這刻的旨意都是出於祢的聖愛。慈愛的天父，請光照每個人的良心，使能辨認出所走的途徑是否活於祢的聖意。請恩准恩寵和時間以完成這個世代的轉化。亞孟。

“憂苦之慰，為我等祈！”

On 28.9.10 *Our Lady* gave the following prayer to the *Holy Love Ministry*. She wanted us to pray it before saying the Creed when praying the *Holy Rosary*.

"Heavenly Father, during this time of world crisis, let all souls find their peace and security in Your Divine Will. Give each soul the grace to understand that Your Will is Holy Love in the present moment." "Benevolent Father, illuminate each conscience to see the ways that he is not living in Your Will. Grant the world the grace to change and the time in which to do it. Amen."



*Our Lady* wants us to say that prayer every day

"Dear Jesus, through the virtues of Holy Humility and Holy Love, help me never to judge others. Remind me that I must not presume to know the motives for others' actions."

"Take from my heart any sign of a critical nature and through Holy Love, fill me with a loving and forgiving attitude. Never let me be the one who must be pleased; but as the servant of all, the one who seeks to please everyone. Amen."

( 15 August 2008 *Misssionary Servants of Holy Love* )

「親愛的主耶穌，因著祢的謙卑和聖潔的愛，扶掖我永不判斷別人。提醒我絕不認定自己確知他人行為的動機。「請移去我心中任何天生批判人的跡象，並因著祢聖潔的愛，給我注滿愛和寬恕的心態。永不讓我成為受讚的對象，使我做一個為所有人尋找喜樂的僕役。亞孟」



“親愛的主耶穌，在這時刻，因著愛祢，我接受任何形式的十字架。我渴望以這個愛的犧牲治癒祢所受傷的聖心。天上的母親，我把目前的處境全交託給妳的慈母聖心。請把它融合在妳聖心的恩寵中，使它跟天主的神聖旨意合而為一。” 亞孟。

***“ Dear Jesus, in this present moment, for love of You, I accept the cross no matter what form it takes. I desire to heal Your wounded Heart through this Victimhood of Love. Heavenly Mother, I entrust to Your Maternal Heart this situation. Melt it into the grace of Your Heart, making it one with the Divine Will of God. Amen. ”***